

Long Life Prayer for His Eminence Garchen Rinpoche
composed by His Holiness the Dalai Lama

MA DRI DRO WÉ TSA LAG SHAKYÉ TOG
PEN DRUB CHU DÜN TI LO NA RO ZHAB
MAR MI DAG SUM JIG TEN SUM GÖN SOG
GYÜ PA RIM JÖN NAM KYI GE LEG TSÖL

Crown of the Shakyas—

Kind unknown friend to all beings,

Seventeen Great Pandits, Tilopa, and Naropa,

Marpa, Milarepa, Gampopa, Jigten Sumgön, and their lineage heirs:

Please bestow good fortune and auspiciousness.

GANG GI TSEN NYEN YI LA TEN PÉ MÖ
DÜ MIN NGA PÉ LAM NE DRANG DZE DE
TAG TEN MI GYUR TSE YI CHOG JIN PÉ
CHOM DEN Ö TSEN GÖN PÖ GE LEG TSÖL

Transcendent Lord Protector Amitayus

Who grants supreme life—everlasting, stable, and unchanging—

And who diverts from untimely death

One who merely hears your name or thinks of you.

Please bestow good fortune and auspiciousness.

NAM DAG TRIM KYI LAB PE DÜL WAR CHÖ
THUG KYE ZANG PO DÜL JÉ PAL DU SHAR
DZIN ME CHAG CHEN NYUG MÉ RANG NGO KYONG
NGE DÖN TEN PÉ NYI MÉ ZHAB TEN SHOG

With discipline, living in the higher training of morality,
With compassion that appears as the glory of those to be tamed,
And without ever parting, devoid of all grasping, from mahamudra's natural state,
Ngedön Tenpé Nyima, Sun of the Teachings,
May your life remain firm!

In accordance with the request of various communities of the Upper Kham Nangchen region, and in particular the following of the Drikung Kagyü lineage at [Gar] Monastery and its nearby communities, the Buddhist monk and expounder of the Dharma Tenzin Gyatso, Dalai Lama, composed these words of prayer for the long life of the 8th Garchen Rinpoche, Könchog Ngedön Tenpé Nyima, on the 6th day of the 9th month in the Fire Monkey Year in the Tibetan 17th Rabjung Cycle, or November 5, 2016.

This translation from Tibetan into English was completed by Ina Bieler and edited by Kay Candler in December 2016.